Hans G. Güterbock continued to work on the *Chicago Hittite Dictionary* by means of oral discussion with Richard Beal of the latest drafts of words beginning with ši- and šu-. In his contribution to *Mir Curad: Studies in Honor of Calvert Watkins*, entitled “Notes on Some Luwian Hieroglyphs,” he adduced evidence for the theory that in the empire period some syllabic signs of the so-called Hittite hieroglyphs can be read both with the vowels *a* and *i*. His examples are *nila*, *tila*, *hale*, and perhaps even the reading of a logogram as Ḥattušali. In June 1998, he received the published papers of the XXXIV International Assyriology Congress held in Istanbul, 1987, which contains his article “To Drink a God,” in which he argues for the literal understanding of the phrase.